

## ZAPISNIK

### o izvršenom nadzoru nad radom Asocijacije izvođača i svirača „AIS“ za 2018. godinu član 12. Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava („Službeni glasnik BiH“ broj 63/10)

Dana 03.10.2019. godine u prostorijama Asocijacije izvođača i svirača „AIS“, Jošanička bb, Vogošća, ovlašteni službenici Instituta za intelektualno vlasništvo Bosne i Hercegovine su obavili nadzor nad radom kolektivne organizacije, s ciljem da utvrde da li ona obavlja djelatnost kolektivnog ostvarivanja prava izvođača u skladu sa izdatom dozvolom, odredbama Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava, drugim relevantnim propisima i svojim opštim aktima.

#### Prisutni:

1. U ime Instituta za intelektualno vlasništvo BiH: Boris Sesar, pomoćnik direktora za budžet, finasijske i računovodstveno - materijalne poslove i Tatjana Vitomir, šef Odsjeka za autorsko pravo i srodna prava.
2. U ime AIS-a: Jasmina Misirlić, direktorica Stručne službe AIS-a.

#### Nadzor je počeo u 09,30 časova.

U postupku nadzora službenici Instituta su pitali direktoricu Jasminu Misirlić sljedeće:

1. Broj članova organizacije na dan vršenja neposrednog nadzora nad radom.

Direktorica je odgovorila da AIS ima zaključene ugovore o isključivom ustupanju imovinskih izvođačkih ovlaštenja sa 700 izvođača, a u bazu je upisano 35.000 djela.

2. Koliko nosilaca prava se isključilo iz sistema kolektivnog ostvarivanja prava i koji su to autori i nosioci prava u pitanju (ovo važi samo za one nosioce prava i ona prava za koja je zakonom dozvoljeno da se njihovi nosioci isključe iz sistema kolektivnog ostvarivanja i to pisanom izjavom dostavljenom organizaciji).

Direktorica je odgovorila da ni jedan nosilac prava se nije isključio iz sistema kolektivnih ostvarivanja prava u AIS-u.

3. Da li je organizacija do dana vršenja neposrednog nadzora zaključila novi bilateralni ugovor sa drugom srodnom organizacijom. Ako jeste, sa kojom organizacijom i šta je predmet tog ugovora.

Direktorica je odgovorila da je AIS u postupku pregovaranja za sklapanje recipročnih ugovora sa srodnim organizacijama PI iz Srbije, HUZIP-om iz Hrvatske, IPF iz Slovenije i SAMI iz Švedske, odnosno u postupku je odobrenja od Agencije za zaštitu ličnih podataka za prenos ličnih podataka u inostranstvo.

4. Da li je organizacija, u rokovima propisanim bilateralnim ugovorima izvršila isplatu naknada stranim srodnim organizacijama sa kojima ima zaključen ugovor o međusobnom zastupanju?

Direktorica je odgovorila da isplata nije bilo, jer nije bilo novih zaključenih bilateralnih ugovora sa srodnim organizacijama i u toku je postupak pregovaranja za sklapanje recipročnih ugovora sa srodnim organizacijama PI iz Srbije, HUZIP-om iz Hrvatske, IPF iz Slovenije i SAMI iz Švedske, jer je u toku postupak odobrenja od Agencije za zaštitu ličnih podataka za prenos ličnih podataka u inostranstvo.



5. Da li su zaključeni ugovori sa javnim emiterima u BiH (BHRT, FTV, RTRS) i plaćaju li isti naknadu udruženju AIS? Direktorica je odgovorila da su potpisani ugovori sa javnim emiterima u BiH i to sa BHRT i FTV, a da je protiv RTRS pokrenut sudski spor, prvostepena presuda je bila u korist AIS-a, a u toku je drugostepeni postupak.

Službenik Instituta je tražio na uvid pored analitičke glavne knjige i sintetičku glavnu knjigu, koju je dostavila direktorica Jasmina Misirlić. Metodom uzorka kontrolisana je i izuzeta finansijska dokumentacija i to: plate za 7 mjesec 2018, blagajnički izvještaj br. 14, izvodi br. 1., 6., 184., 235 i 259., kartice kupca i kartice dobavljača, advokatske usluge, obaveze prema fizičkim licima i kartice pravne usluge, izvještaji komisije 6/18 i zapisnici stručne komisije i obračun izvođačkih naknada za dva izvođača.

Službenici Instituta su tražili odluke Upravnog i Nadzornog odbora u 2018. godini. Na pitanje službenika Instituta koliko je održano sjednica Skupštine, Upravnog i Nadzornog odbora koje se mogu potkrijepiti zapisnicima u 2018. godini, dostavljeni su na uvid zapisnici sa dvije sjednice Skupštine udruženja AIS, i 16 zapisnika sa sjednica Upravnog odbora AIS-a, te 1 zapisnik sa sjednice Nadzornog odbora. Kopije zapisnika su izuzete.

6. Da li su strane organizacije sa kojima domaća organizacija ima zaključen bilateralni ugovor blagovremeno isplatile naknadu za iskorišćavanje domaćih autorskih djela odnosno srodnih prava u inostranstvu i dostavile odgovarajuće informacije na osnovu kojih domaća organizacija može te naknade da isplati domaćim nosiocima prava.

Direktorica je odgovorila da ugovorna obaveza o isplati naknada još uvijek nije na snazi, sa srodnom organizacijom GCA iz Gruzije. Još uvijek nema zaključenih novih bilateralnih ugovora sa srodnim organizacijama jer je u toku postupak odobrenja od Agencije za zaštitu ličnih podataka za prenos ličnih podataka u inostranstvo.

7. Da li je organizacija prijavila/razmijenila svoj repertoar sa svim inostranim organizacijama sa kojima ima zaključen ugovor o bilateralnoj saradnji?

Direktorica je odgovorila da repertoar još nije razmijenjen, jer je u toku postupak odobrenja od Agencije za zaštitu ličnih podataka za prenos ličnih podataka u inostranstvo.

8. Na koje brojeve računa i kod kojih banaka korisnici autorskih djela odnosno srodnih prava uplaćuju naknadu domaćoj organizaciji?

Direktorica je odgovorila da se naknade uplaćuju na žiro računa kod UNICREDIT BANK: 3387202254275832

9. Na kojim računima i kod kojih banaka organizacija prikuplja ili drži novac ubran na osnovu obavljanja djelatnosti kolektivnog ostvarivanja autorskog ili srodnih prava? Ko je ovlašten za raspolaganje sredstvima na računu KO i čiji potpisi su deponovani u banci?

Direktorica je odgovorila da je to isti žiro račun kod UNICREDIT BANK: 3387202254275832

Po odluci Upravnog odbora za podizanje novca na banci, ovlaštene osobe čiji su potpisi deponovani u banci su: Almir Ajanović, predsjednik Upravnog odbora i direktorica Jasmina Misirlić.

10. Da li organizacija vrši oročavanje novca prikupljenog na ime naknada za iskorišćavanje autorskih djela i predmeta srodnih prava. U zavisnosti od odgovora na ovo pitanje službenik Instituta će postaviti i dodatna pitanja (na primjer: na koliki period se vrši oročavanje, za koje svrhe se koristi novac dobijen na ime kamata i sl).

Direktorica je odgovorila da AIS ne vrši oročavanje sredstava na računu, osim kamate po viđenju.

11. Da li organizacija ima posebno odvojen novac na nekom od računa koji služi za isplatu naknada nosiocima prava po usvajanju prigovora na pojedinačne obračune?



Direktorica je odgovorila da nema posebno odvojen novac na drugom računu, AIS ima samo jedan otvoren račun.

12. Na koji način organizacija isplaćuje nosioce prava čiji prigovori ili žalbe na pojedinačni obračun naknada su usvojeni od strane nadležnog organa ili tijela organizacije?

Direktorica je odgovorila da se isplata nosiocima prava čiji prigovor ili žalba na pojedinačni obračun bude usvojen, vrši se sa računa AIS-a iz sredstava predviđenih za tu namjenu predviđenim internim aktima AIS-a.

13. Da li organizacija ima i druge prihode osim prihoda koje ostvaruje kolektivnim ostvarivanjem autorskog i srodnih prava? Ako ima, koji su to prihodi i u koje svrhe je prihod iskorišten

Direktorica je odgovorila da AIS u 2018. godini nije imao drugih prihoda, osim prihoda koje ostvaruje kolektivnim ostvarivanjem prava izvođača i kamate.

14. U slučaju da organizacija ima i druge prihode osim prihoda od ostvarivanja autorskog odnosno srodnih prava traži se informacija o tome kako se ta sredstva troše ili raspodjeljuju.

Direktorica je odgovorila da AIS u 2018. godini nije imao drugih prihoda, osim prihoda koje ostvaruje kolektivnim ostvarivanjem prava izvođača i kamate.

15. Koliko je ukupno bilo prigovora nosilaca prava na obračun naknada u prethodnoj kalendarskoj godini za prethodnu obračunsku godinu a koji su dostavljeni nadležnom tijelu ili organu organizacije?

Direktorica je odgovorila da je bilo ukupno 19 žalbi.

16. Koliko je prigovora nosilaca prava na obračun naknada usvojeno u cijelosti a koliko je odbačeno ili odbijeno?

Direktorica je odgovorila da je osnovanih prigovora bilo je usvojeno 15, a neosnovanih, odnosno odbijenih je bilo 4.

17. Da li članovi skupštine, upravnog odbora, nadzornog odbora kao i drugih organa i tijela organizacije dobijaju naknadu za rad u tim organima, odnosno tijelima i ako dobijaju, koliko iznosi ta naknada?

Direktorica je odgovorila da isplata naknada za rad u organima organizacije (Upravni odbor, Nadzorni odbor i predsjedništvo Skupštine), vrši se u skladu s Pravilnikom o naknadama članovima organa udruženja i to:

predsjednik Skupštine, kvartalno po 500 KM; zamjenik predsjednika Skupštine, kvartalno 300 KM; predsjednik i članovi Nadzornog odbora, polugodišnje po 300 KM; predsjednik Upravnog odbora, mjesečno po 500 KM i članovi Upravnog odbora, mjesečno po 400 KM.

18. Podaci o softveru i hardveru koji organizacija koristi, te da li je bilo nekih unaprijeđenja i ulaganja u proteklom periodu.

Direktorica je odgovorila da software još uvijek nije kupljen jer bi bio veliki izdatak, te je AIS u proteklom periodu koristio usluge outsourcing firme (IT kompanije). Za unapređenje rada AIS-a, uložena su sredstva za implementaciju modula za obračun unutar web aplikacije, ostalih ulaganja nije bilo.

19. Podaci o bazama podataka koje organizacija koristi, sa osvrtom na međunarodnu praksu u formiranju i korišćenju takvih baza.

Direktorica je odgovorila da AIS ima baze, bazu članova i bazu djela u skladu s Zakonom i internim aktima AIS-a.

20. Podaci o obradi košuljica, procenat urednih i neurednih košuljica.

Direktorica je odgovorila da procenat dostavljenih urednih listi je oko 95%, a oko 5% je neurednih košuljica, odnosno onih koje nije bilo moguće očitati.

21. Uzorak radio i televizijskih stanica, način formiranja uzorka s detaljnim obrazloženjem sa osvrtom na međunarodnu praksu u odnosu na to pitanje.

Direktorica je odgovorila da svi prikupljeni programski podaci uzimaju se u obzir za raspodjelu u skladu sa odredbama člana 50. stav e) Statuta AIS-a.

22. Da li je internim pravilnicima uspostavljen sistem internih kontrola, te koji su to pravilnici koje je donijela organizacija?

Direktorica je odgovorila da je AIS usvojio sljedeće pravilnike:

1. Pravilnik o Internoj kontroli
2. Pravilnik o Unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta
3. Pravilnik o korištenju telefona
4. Pravilnik o platama, dodacima i naknadama plata
5. Pravilnik o izdacima poštanskih usluga
6. Pravilnik o izradi, upotrebi i čuvanju pečata
7. Pravilnik o korištenju sredstava za reprezentaciju i poklonima
8. Pravilnik o naknadama troškova za službena putovanja
9. Pravilnik o otpisu potraživanja
10. Pravilnik o radu nadzornog odbora
11. Pravilnik o radu Upravnog odbora
12. Pravilnik o disciplinskoj odgovornosti
13. Pravilnik o korupciji
14. Poslovnik o radu Skupštine
15. Pravilnik o radu
16. Pravilnik o prijavi muzičkih djela i rješavanju konflikata oko muzičkih djela
17. Pravilnik o fondu za kulturne i socijalne namjene
18. Pravilnik o naknadama članova predsjedništva, UO i NO
19. Pravilnik o članstvu
20. Pravilnik o dodjeli nagrada

23. Koliko su ukupno planirani troškovi poslovanja, a koliki su realizovani rashodi? Kada je Skupština usvojila finansijski plan, te da li se rashodi planiraju i usvajaju na analitičkim knjigovodstvenim kontima?

Direktorica je odgovorila da su ukupno planirani troškovi, predviđeni finansijskim planom za 2018.g., su KM 255.000 dok je rebalansom usvojen iznos od KM 279.900. Relizovani rashodi su KM 281.508 Finansijski plan za 2018.g., Skupština je usvojila 20.12.2017. godine.



Rashodi se planiraju i usvajaju na analitičkim knjigovodstvenim kontima, kao i do sada.

24. Koliko je naplaćeno sredstava u godini koju kontroliramo, a koliki je bio ukupan prihod?

Direktorica je odgovorila da su naplaćena sredstava u godini koja se kontrolira bila u iznosu 858.126,00 KM sa PDV-om, a u 2018. godini ukupno je naplaćeno od kupaca 1.201.463 KM sa PDV-om ( u ovom iznosu je sadržan i dio naplaćenih faktura iz prethodnih godina).

Ukupan prihod za 2018. godinu je 694.499,98 KM.

25. Koliki su ukupni troškovi poslovanja procentualno u odnosu na naplaćena sredstva, a koliki u odnosu na ukupan prihod?

Direktorica je odgovorila da su rashodi neophodni za operativno funkcionisanje AIS-a iznose 23% u odnosu na naplaćene prihode;

a u odnosu na ukupan prihod su:

- rashodi neophodni za funkcionisanje AIS-a su 40,53 % od ukupno ostvarenih prihoda;

26. Da li se na Skupštini, prilikom sačinjavanja finansijskih izvještaja, troškovi prikazuju na analitičkim knjigovodstvenim kontima?

Direktorica je odgovorila da se troškovi prikazuju na analitičkim knjigovodstvenim kontima.

27. Da li se kod programa rada (finansijski dio – tabelarni prikaz) usvaja prema sintetičkim ekonomskim kontima, odnosno da li se prilikom usvajanja programa rada vidi koliko je Skupština odobrila sredstava za plate, putne troškove, zakupe poslovnih prostora, ugovorene usluge i sl.)?

Direktorica je odgovorila da se troškovi prikazuju na analitičkim knjigovodstvenim kontima.

28. Da li je Skupštini prezentovano ko je sve angažovan za obavljanju poslova u KO za konsultantske usluge, ugovore o djelu, ugovore o autorskom djelu, advokatske usluge i sl. ?

Direktorica je odgovorila se Skupštini prezentuje svi ugovori.

29. Koliko sredstava je odobreno za plate, a koliko je utrošeno, u neto i bruto iznosu? Da li je bilo isplata akontacija plata, da li je bilo pozajmica i da li je bilo stimulacija zaposlenih?

Direktorica je odgovorila da su za plate odobrena sredstva u iznosu od KM 88.000

Utrošena sredstva za plate su KM 87.806 bruto iznos, a neto iznos je KM 50.271.

Nije bilo isplate akontacija plata i pozajmica, bila je isplata stimulacije zaposlenim u iznosu KM 829.

30. Da li su isplaćivane naknade troškova zaposlenih, te ako jesu, kolike su te naknade?

Direktorica je odgovorila da su isplaćene naknade troškova zaposlenih (naknada za topli obrok, prevoz, regres, naknade po osnovu odluka organa rukovođenja) u ukupnom iznosu KM 10.954.

31. Da li su isplaćivane naknade za putne troškove, te ako jesu, koliko je potrošeno za putne troškove?

Direktorica je odgovorila da su isplaćivane naknade za putne troškove u iznosu KM 2.009.

32. Koliko je potrošeno za telefonske i poštanske usluge, a koliko za energiju i komunalne usluge, nabavku materijala, izdaci za zakup i tekuće održavanje, osiguranje i bankarsku proviziju?

Direktorica je odgovorila da su za telefon utrošeno je KM 3.281, poštanske usluge KM 7.905, a za energiju utrošeno je KM 928, komunalne usluge KM 114, materijal KM 2.181, zakup KM 19.200, održavanje KM 8, osiguranja KM 865 i bankarske provizije KM 1.089.



33. Koliki su ukupni izdaci za sve ugovorene usluge, u bruto i neto iznosu?

Direktorica je odgovorila da su ukupni izdaci za ugovorene usluge iznose KM 139.299.

34. Da li je bilo kapitalnih izdataka i novčanih donacija?

Direktorica je odgovorila nije bilo kapitalnih izdataka.

35. Koliki su planirani, a koliki ostvareni prihodi, od kojih korisnika, iskazati procentualno?

<b>KORISNICI PRIHOD</b>	<b>PLANIRAN PRIHOD</b>	<b>REBALANS</b>	<b>OSTVAREN</b>
<b>Elektronski mediji-emiteri 99%</b>	<b>200.000,00</b>	<b>97.815,00</b>	<b>96.744,00</b>
<b>Kablovski operateri 101%</b>	<b>550.000,00</b>	<b>481.000,00</b>	<b>484.625,00</b>
<b>Javna izvedba/saopštavanje 112%</b>	<b>100.000,00</b>	<b>100.000,00</b>	<b>112.421,00</b>

- Kolika su potraživanja na kraju finansijske godine i od kojih korisnika se potražuje?

**Potraživanja od kupaca/korisnika su 228.832,00 KM i to od sljedećih korisnika:**

<b>Elektronski mediji-emiteri</b>	<b>95.949,00</b>
<b>Kablovski operateri</b>	<b>66.726,00</b>
<b>Javna izvedba/saopštavanje</b>	<b>66.157,00</b>

36. Ko unosi košuljice u sistem, a ko provjerava unos u sistem? Da li su definisana pravila i doneseno uputstvo o unosu i kontroli košuljica?

Direktorica je odgovorila da košuljice unosi outsourcing firma (IT kompanija), u skladu s propisanim pravilima navedenim u internim aktima AIS-a.

37. Koliko je sredstava raspodjeljeno u godini koja se kontroliše, u neto i bruto iznosu, koliko domaćim autorima, a koliko na osnovu recipročnih ugovora sa stranim organizacijama?

Direktorica je odgovorila da u 2018. godini raspodijeljeno je u bruto iznosu 537.399,67 odnosno neto 494.407,70, nakon izdvajanja sredstava u Fondove, propisanih internim aktima. Od toga domaćim autorima 472.911,71 KM (bruto), odnosno 435.078,77 (neto), dok 64.487,96 KM (bruto), odnosno 59.328,92 (neto) koja su izvojena u Fond za neprepoznata djela.

38. Koliko emitera je ušlo u obračun i da li su obrađene sve „košuljice“?

Direktorica je odgovorila da je ukupno 69 emitera ušlo u obračun, a 4 su izuzete u skladu sa odredbom Statuta član 50, stav e) iz razloga što se iste nisu mogle očitati.

39. Da li je bilo kontrola od strane dr. nadležnih institucija?

Direktorica je odgovorila da nije bilo kontrole od drugih nadležnih institucija.

40. Koliko je tužbi pokrenuto protiv korisnika, a koliko je riješeno?

Direktorica je odgovorila da su u 2018. godini pokrenute sljedeće tužbe:

1. All Shidi SCC Sarajevo

2. TV1 Sarajevo
3. Sunnyland Sarajevo
4. Garden City hotel Konjic
5. Džananović d.o.o.Zenica
6. BN RTV Bijeljina
7. RTRS Banja Luka
8. Blic net Banja Luka
9. HT Eronet Mostar
10. Elta kabel Doboj
11. Alfa tv Sarajevo
12. Hotel Hills Ilidža
13. Hotel Hollywood Ilidža
14. Kenna d.o.o. Sarajevo( Metropolis)
15. OBN TV
16. Radio Otvorena mreža
17. RTVFBIH
18. BHRT

Na osnovu pokrenutih tužbi u 2018. godini je postignut sporazum-vansudska nagodba:

1. Alfa tv Sarajevo
2. Hotel Hills Ilidža
3. Hotel Hollywood Ilidža
4. Kenna d.o.o. Sarajevo (Metropolis)
5. OBN TV
6. Radio Otvorena mreža
7. RTVFBIH
8. BHRT

41. Kako se vrše nabavke – tenderi?

Direktorica je odgovorila da se nabavke vrše u skladu s internim aktima i pozitivnim zakonskim propisima i uputama.

42. Kako se vrši isplata autorima koji nisu potpisali ugovor sa organizacijom?

Direktorica je odgovorila da se isplata vrši samo izvođačima koji su potpisali ugovor sa organizacijom, u skladu sa internim aktima AIS-a I pozitivnim zakonskim propisima.

43. Da li je organizacija obveznik PDV?

Direktorica je odgovorila da je organizacija obveznik PDV.

44. Ko donosi odluke o ugovorenim uslugama i po kojim kriterijima?

Direktorica je odgovorila da odluke donosi Upravni odbor i direktor u skladu s Zakonom, internim aktima, propisima i nadležnostima.

45. Da li je organizacija usvojila dokumenta predviđena članom 20. ZKOASP?

Direktorica je odgovorila da je organizacija usvojila dokumenta predviđena čla 20. ZKOASP, za 2018. godinu.

Nadzor je završen u 16,00 časova.

Vjerujemo da su temeljem nadzora „AIS“-a pribavljeni dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju temelj za naše mišljenje.



## Mišljenje

Prema našem mišljenju, poslovanje Asocijacije izvođača i svirača „AIS“ je bilo usklađeno sa Zakonom o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava.

Financijsko poslovanje udruženja „AIS“ je u potpunosti prikazano fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, na dan 31.12.2018. godine, odnosno bilo je u svim materijalno značajnim aspektima usklađeno sa važećom zakonskom regulativom.

### Skrećemo pažnju na sljedeće:

1. Zadužuju se upravljačka tijela AIS-a da izvrše analizu ugovorenih usluga (ugovora o djelu) kao i naknada isplaćenih stručnoj komisiji AIS-a (neki od članova komisija su i u Upravnom odboru AIS-a) i o tome donesu izvještaj. Doneseni izvještaj je potrebno razmotriti na Skupštini AIS-a, te nakon toga dostaviti Institutu.

Potrebno je da Institutu dostavite dokaze o izvršenim nalogima iz tačke 1.

Predstavnici AIS-a mogu iznijeti primjedbe na zapisnik sačinjen u postupku kontrole. Primjedbe se podnose u roku od sedam (7) dana od dana prijema zapisnika.

Ovaj zapisnik je sačinjen u četiri istovjetna primjerka, od kojih dva primjerka zadržava Institut, a dva se dostavljaju udruženju AIS.

### Zapisnik potpisuju:

U ime Instituta:

Boris Sesar, pomoćnik direktora za budžet, finasijske  
i računovodstveno - materijalne poslove

Tatjana Vitomir, šef Odsjeka za autorsko  
i srodna prava

U ime AIS-a:

Jasmina Misirlić, direktorica Stručne službe

